



BIZTONSÁGI ADATLAP

sz. (EK) Rendelet 1907/2006 (REACH) és (EU) Rendelet 2015/830 szerint

Decontamination Clean

Anyagszám 186014

Módosítás dátuma: 2017.5.30

Változat: 3

Nyelv: hu-HU

Nyomtatás dátuma: 2017.12.13

Oldal:

1 -től 9

1.SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

Kereskedelmi név: Decontamination Clean
Ez a Biztonsági adatlap a következő termékekre érvényes:
848 000 080 Decontamination Clean

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Általános felhasználás: Tisztítószer.
Csak szakmai felhasználók részére.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Gyártó cég neve/szállító cég neve: Bio-Rad Medical Diagnostics GmbH
Utca/postafiók: Industriestr. 1
Postai irányítószám, Város: 63303 Dreieich
Németország
WWW: www.medizinische-diagnostik-dreieich.de
E-mail: contact.bmd@bio-rad.com
Telefon: +49 (0)6103-3130-0
Telefax: +49 (0)6103-3130-646
Felvilágosító rész: Produktmanagement Transfusion
Telefon: 06103 3130-611
Telefax: 06103 3130-724

1.4 Sürgősségi telefonszám

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztatói Szolgálat (ETTSZ)
1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.,
Telefon: +36 80 201199

2.SZAKASZ: Veszélyesség szerinti besorolás

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Besorolás az 1272/2008/EK szabályozás szerint (CLP)

Skin Corr. 1B; H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Megjelölés (CLP)



Figyelmeztetés: **Veszély**

Figyelmeztető mondatok: H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.



BIZTONSÁGI ADATLAP

sz. (EK) Rendelet 1907/2006 (REACH) és (EU) Rendelet 2015/830 szerint

Módosítás dátuma: 2017.5.30

Változat: 3

Nyelv: hu-HU

Nyomtatás dátuma: 2017.12.13

Decontamination Clean

Anyagszám 186014

Oldal:

2 -től 9

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

- P260 Ne lélegezze be a porokat vagy ködöt.
P280 Védőkesztyű/védőruha/szemvédő/arcvédő használata kötelező.
P303+P361+P353 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.
P310 Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.
P501 A tartály tartalmát/a tartályt a veszélyes, vagy különleges hulladékok gyűjtőhelyére kell vinni.

2.3 Egyéb veszélyek

Lenyelve egészségre ártalmas lehet.
Fémekre korrozív hatású lehet.

A PBT- és vPvB-értékelés eredményei:

Nem állnak rendelkezésre adatok

3.SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.1 Anyagok: nem alkalmazható

3.2 Keverékek

Kémiai tulajdonságok: Vizes oldat, alkáli. A termék tartalmaz nem ionos felületaktív anyagok

Veszélyes alkotóelemek:

Összetevők	Megjelölés	Tartalom	Besorolás
EK sz. 230-525-2 CAS 7173-51-5	Didecil-dimetilammónium klorid	2,5 - 10 %	Acute Tox. 4; H302. Skin Corr. 1B; H314.
EK sz. 215-185-5 CAS 1310-73-2	Nátriumhidroxid	< 2,5 %	Met. Corr. 1; H290. Skin Corr. 1A; H314.
EK sz. - CAS 69011-79-6	Oxoalkohol, etoxilezett	< 2,5 %	Skin Irrit. 2; H315. Eye Irrit. 2; H319.

A H és EUH veszélyességi utalások szó szerinti szövege: lásd a 16. fejezetben.

4.SZAKASZ: Elsősegélynyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

- Általános utalások: Elsősegélynyújtó: Az önvédelemre ügyelni kell! Eszméletvesztés veszélye esetén a sérültet stabil oldalfekvésbe kell helyezni és így szállítani.
- Belélegzés után: Az érintettet friss levegőre kell vinni, szükség esetén gépi lélegeztetést, vagy oxigénadagolást kell alkalmazni. Azonnal orvost kell hívni.
- Bőrrel való érintkezés után: Ha az anyag bőrre kerül, bő vízzel azonnal le kell mosni. Azonnal orvost kell hívni. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.
- Szembe jutás után: A szemet több percen keresztül kell folyó vízzel öblíteni a szemhéjak nyitva tartása mellett. Adott esetben kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása. Ezt követően haladéktalanul szemorvoshoz fordulni.



BIZTONSÁGI ADATLAP

sz. (EK) Rendelet 1907/2006 (REACH) és (EU) Rendelet 2015/830 szerint

Decontamination Clean

Anyagszám 186014

Módosítás dátuma: 2017.5.30

Változat: 3

Nyelv: hu-HU

Nyomtatás dátuma: 2017.12.13

Oldal:

3 -tól 9

Lenyelés után: Száját kiöblíteni és rögtön orvost hívni. Nem hánytatni. Hányáskor perforáció veszélye áll fenn! Eszméletlen személynek soha sem szabad semmit szájon át adni. Eszméletlenségkor és hányás esetében stabil oldalfekvés.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Tüneti kezelés.

5.SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltószer: A termék maga nem éghető. Az oltási intézkedéseknek összhangban kell lenniük a környezeti tűzzel. Permetező vízszugár, hab, száraz oltópor, szén-dioxid, homok.

Biztonsági okokból alkalmatlan oltószer:

Teljes vízszugár

5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Felhevítésnél veszélyes gázok szabadulhatnak fel.

Tűz esetén a következők keletkezhetnek a víz elpárolgása után: nitrogén-oxidok (NO_x), nátriumvegyületek

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges felszerelések tűzoltásnál:

Környezeti levegőtől független légzésvédőt és vegyellenálló védőruhát kell hordani.

Kiegészítő adatok:

Az oltóvizet nem szabad a csatornarendszerbe, a talajba, vagy vizekbe engedni.

6.SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védoeszközök és vészhelyzeti eljárások

Megfelelő szellőzésről kell gondoskodni. A keletkező gőzöket nem szabad belélegezni. Kerülni kell a bőrrel való érintkezést és a szembe jutást. Személyes védőfelszerelést kell használni. A nem védett személyeket távol kell tartani.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Szivárgást földbe, vízbe vagy csatornába meg kell akadályozni. Megakadályozni a nagy területen való szétfolyást (pl. korlátok közé szorítással, olajzárral).

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Folyadékkötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötő, univerzálkötő, fűrészpör) felitatni és jövetően zárt tartályban ártalmatlanításra elszállítani. A visszamaradt nyomokat bő vízzel alaposan meg kell tisztítani.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd még a(z) 8 és 13 szakasz.



BIZTONSÁGI ADATLAP

sz. (EK) Rendelet 1907/2006 (REACH) és (EU) Rendelet 2015/830 szerint

Decontamination Clean

Anyagszám 186014

Módosítás dátuma: 2017.5.30

Változat: 3

Nyelv: hu-HU

Nyomtatás dátuma: 2017.12.13

Oldal:

4 -tól 9

7.SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Utalások a biztonságos kezeléshez:

A raktár és a munkahely jó szellőztetéséről gondoskodni kell. Érintkezést szemmel, bőrrel és ruházattal elkerülni. Alkalmos védőfelszerelést kell hordani. A keletkező gőzöket nem szabad belélegezni.

Utalások tűz- és robbanásvédelemre:

Tűz esetén veszélyes gőzök képződhetnek. Könnyűfémekkel való érintkezésnél hidrogéngáz keletkezhet (robbanásveszély).

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt

Raktárterek és tartályok követelményei:

Az edényzetet hermetikusan lezárva, száraz, hűvös helyen kell tárolni. Fényhatástól óvni. Ne használjon alumínium-, cinn- vagy cinktartályt.

Utalások az együtt-tárolásra:

nem tárolható együtt erős savakkal és amfoterikus fémekkel. Élelmiszerrel, italtól és takarmánytól távol tartandó.

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Nem állnak rendelkezésre információk.

8.SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi határértékek:

CAS-szám	Megjelölés	Faj	Határérték
1310-73-2	Nátriumhidroxid	Magyarország: ÁK	2 mg/m ³
		Magyarország: ÁK-PK	2 mg/m ³

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Jó munkahelyi szellőztetésről és/vagy munkahelyi elszívásról gondoskodni.

Egyéni védelem

Foglalkozási expozíció ellenőrzése

Légzésvédő:

Gőzök/aeroszol behatása esetében légzésvédőt kell alkalmazni. ABEK típusú, EN 14387 szerinti szűrőbetétet kell használni.

Kézvédelem:

Védőkesztyű az EN 374 szerint.

Kesztyűanyag: Nitrilkaucsuk, latex

Átcsapási idő: >480 min.

A védőkesztyű gyártójának áteresztőképességre és átszakadási időre vonatkozó adatait figyelembe kell venni.

Szemvédelem:

Szorosan záródó védőszemüveg az EN 166 szerint.

Testvédelem:

Megfelelő védőruházatot kell viselni.

Óv- és egészségügyi intézkedések:

A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni. Érintkezést szemmel, bőrrel és ruházattal elkerülni. Az aeroszolképződés kerülendő. Enni, inni, dohányozni a munkahelyen nem szabad. A munka után gondoskodni kell az alapos bőrtisztításról és bőrápolásról. Szemzuhannyal és testzuhannyal (vészzuhany) kell felszerelni a munkahelyet. A szennyezett ruhadarabot le kell vetni és újbóli használat előtt ki kell mosni.



BIZTONSÁGI ADATLAP

sz. (EK) Rendelet 1907/2006 (REACH) és (EU) Rendelet 2015/830 szerint

Decontamination Clean

Anyagszám 186014

Módosítás dátuma: 2017.5.30

Változat: 3

Nyelv: hu-HU

Nyomtatás dátuma: 2017.12.13

Oldal:

5 -tól 9

9.SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Külső megjelenés:	Aggregát állapota 20 °C hőmérsékleten és 101,3 kPa-nál: folyékony Forma: folyékony Szín: kék
Szag:	szagtalan
Szagküszöb:	Nem állnak rendelkezésre adatok
pH-érték:	(Koncentráció) <= 13
Olvaspont/fagyáspont:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány:	102 °C
Lobbanáspont/Lobbanástartomány:	nem alkalmazható
Párolgási sebesség:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Gyúlékonyság:	A termék maga nem éghető.
Robbanási határértékek:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Gőznyomás:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Gőzsűrűség:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Sűrűség:	20 °C -nál: 1,06 g/mL
Vízdoldhatóság:	teljes mértékben oldható
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Öngyulladási hőmérséklet:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Bomlási hőmérséklet:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Viszkozitás, kinematikus:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	Nem állnak rendelkezésre adatok
Égést tápláló tulajdonságok:	Nem állnak rendelkezésre adatok

9.2 Egyéb információk

További adatok:	Nem állnak rendelkezésre adatok
-----------------	---------------------------------

10.SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Fémekre korrozív hatású lehet.

10.2 Kémiai stabilitás

A megadott raktározási feltételek alatt stabil

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

A következő termékekkel hevesen reagálhat: erős savaknak.
Könnyűfémekkel való érintkezésnél hidrogéngáz keletkezhet (robbanásveszély).
alumíniumvegyületek való érintkezéskor ammóniák szabadít fel.

10.4 Kerülendő körülmények

Hőhatástól távol tartandó.

10.5 Nem összeférhető anyagok

Fémek, könnyűfémek, alumíniumvegyületek, savak.



BIZTONSÁGI ADATLAP

sz. (EK) Rendelet 1907/2006 (REACH) és (EU) Rendelet 2015/830 szerint

Decontamination Clean

Anyagszám 186014

Módosítás dátuma: 2017.5.30

Változat: 3

Nyelv: hu-HU

Nyomtatás dátuma: 2017.12.13

Oldal:

6 -tól 9

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Termikus bomlás: Nem állnak rendelkezésre adatok

11.SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Toxikológiai hatások: Akut toxicitás (orális): A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Akut toxicitás (dermális): Adatok hiánya.
Akut toxicitás (belélegzéses): Adatok hiánya.
Bőrkorrózió/bőrirritáció, súlyos szemkárosodás/szemirritáció: Skin Corr. 1B; H314 = Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
Légzőszervi szenzibilizáció: Adatok hiánya.
Bőrszenzibilizáció: Adatok hiánya.
Csírasejt-mutagenitás/Genotoxicitás: Adatok hiánya.
Rákkeltő hatás: Adatok hiánya.
Reprodukciós toxicitás: Adatok hiánya.
Az anyatejre és azon keresztül kifejtett hatások: Adatok hiánya.
Specifikus célszerv-toxicitás (egyszeri expozíció): Adatok hiánya.
Specifikus célszerv-toxicitás (ismételt expozíció): Adatok hiánya.
Aspirációs veszély: Adatok hiánya.

12.SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1 Toxicitás

Toxicitás élővízekre: Káros hatás a vízben élő szervezetekre a pH-érték változása miatt.

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

További utalások: A készítményben található felületaktív anyagok megfelel a tisztítószerre vonatkozó, (EC) No. 648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Azon dokumentumok, melyek ezt megerősítik, az egyes tagállamok illetékes hatóságai részére készen állnak, és kérésre vagy egy detergensgyártó utasítására rendelkezésre bocsáthatók

12.3 Bioakkumulációs képesség

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:

Nem állnak rendelkezésre adatok

12.4 A talajban való mobilitás

Nem állnak rendelkezésre adatok

12.5 A PBT- és vPvB-értékelés eredményei

Nem állnak rendelkezésre adatok

12.6 Egyéb káros hatások

Általános utalások: Talajvízbe, élővízbe vagy csatornába engedni nem szabad.



BIZTONSÁGI ADATLAP

sz. (EK) Rendelet 1907/2006 (REACH) és (EU) Rendelet 2015/830 szerint

Decontamination Clean

Anyagszám 186014

Módosítás dátuma: 2017.5.30

Változat: 3

Nyelv: hu-HU

Nyomtatás dátuma: 2017.12.13

Oldal:

7 -től 9

13.SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék

Hulladékkulcs száma: 07 06 01* = Zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószerek, fertőtlenítőszeres és kozmetikumok termeléséből, kisereléséből, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok
* = Igazolando.

Ajánlás: Hígítás ill. semlegesítés nélkül nem engedhető a szennyvízbe ill. a befogadóba. Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.

Csomagolás

Ajánlás: Ártalmatlanítás a hatósági előírások szerint.
A nem szennyezett és maradéktalanul kiürített göngyölegek újrahasznosíthatóak.

14.SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1 UN-szám

UN 1824

14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

ADR/RID, ADN: UN 1824, NÁTRIUM-HIDROXID OLDAT (nátronlúg)

IMDG, IATA-DGR: UN 1824, SODIUM HYDROXIDE SOLUTION

14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)

ADR/RID, ADN: Osztály 8, Kód: C5

IMDG: Class 8, Subrisk-

IATA-DGR: Class 8



14.4 Csomagolási csoport

III

14.5 Környezeti veszélyek

Tengert szennyező - IMDG:
nem

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Szárazföldön történő szállítás (ADR/RID)

Veszélyességi táblák ADR/RID: Veszélyességi jelzőszám 80, UN-szám UN 1824

veszélycímke: 8

korlátozott mennyiségek: 5 L

EQ: E1

Csomagolás - Instructions: P001 IBC03 LP01 R001

Különleges előírások együttes csomagolás esetére:

MP19

szállítható tartályok - Instructions: T4

szállítható tartályok - Különleges előírások: TP1

Tank kódolás: L4BN

Alagútkorlátozási kód: E



BIZTONSÁGI ADATLAP

sz. (EK) Rendelet 1907/2006 (REACH) és (EU) Rendelet 2015/830 szerint

Módosítás dátuma: 2017.5.30

Változat: 3

Nyelv: hu-HU

Nyomtatás dátuma: 2017.12.13

Decontamination Clean

Anyagszám 186014

Oldal:

8 -tól 9

Belvízi szállítás (ADN)

veszélycímke: 8
korlátozott mennyiségek: 5 L
EQ: E1
Szállítása megengedett: T
Felszerelés szükséges: PP - EP

Tengeri szállítás (IMDG)

EMS-Szám: F-A, S-B
Különleges előírások: 223
korlátozott mennyiségek: 5 L
Excepted quantities: E1
Csomagolás - Instructions: P001, LP01
Csomagolás - Előírások: -
IBC - Instructions: IBC03
IBC - Előírások: -
Tank utasítások - IMO: -
Tank utasítások - UN: T4
Tank utasítások - Előírások: TP1
Elhelyezés és árukezelés: Category A.
Elválás: SG35
Tulajdonságok és megjegyzés: Colourless liquid. Corrosive to aluminium, zinc and tin. Reacts with ammonium salts, evolving ammonia gas. Causes burns to skin, eyes and mucous membranes. Reacts violently with acids.
Elkülönítési csoport: 18

Légi szállítás (IATA)

veszélycímke: Corrosive
Excepted Quantity Code: E1
Passenger and Cargo Aircraft: Ltd.Qty.: Pack.Instr. Y841 - Max. Net Qty/Pkg. 1 L
Passenger and Cargo Aircraft: Pack.Instr. 852 - Max. Net Qty/Pkg. 5 L
Cargo Aircraft only: Pack.Instr. 856 - Max. Net Qty/Pkg. 60 L
Különleges előírások: A3 A803
Emergency Response Guide-Code (ERG): 8L

14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás

Nem állnak rendelkezésre adatok

15.SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Nemzeti előírások - Magyarország

2000. évi XXV törvény
44/2000. (XII.27) EüM rendelet
25/2000. (IX.30) EüM-SZCSM rendelet
25/2006. (II.3) Korm. rendelet
280/2008. (XI.28) Korm. rendelet
219/2011. (X.20) Korm. rendelet
38/2009. (VIII.27) KHEM rendelet
7/2010. (III.31) KvVM rendelet

További előírások, korlátozások és rendeletek:

Nem állnak rendelkezésre adatok



BIZTONSÁGI ADATLAP

sz. (EK) Rendelet 1907/2006 (REACH) és (EU) Rendelet 2015/830 szerint

Decontamination Clean

Anyagszám 186014

Módosítás dátuma: 2017.5.30

Változat: 3

Nyelv: hu-HU

Nyomtatás dátuma: 2017.12.13

Oldal:

9 -tól 9

Nemzeti előírások - Németország

Raktározási osztály: 8 B = Nem éghető maró anyagok

Vízveszélyeztetési osztály:

1 = vízre kevésbé veszélyes

Szabályozás zavarok esetén:

Nem vonatkozik rá a StörfallVO (Havária Rendelet).

Utalások a tevékenység korlátozására:

Figyelembe kell venni a fiatalok általi alkalmazásra vonatkozó korlátozásokat.

A leendő és szoptatós anyák védelmére vonatkozó alkalmazási korlátozásokat figyelembe kell venni.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

Erre a keverék nem szükséges anyagbiztonsági véleményezés.

16.SZAKASZ: Egyéb információk

További információk

Az H mondatok szó szerint a 2 és 3 bekezdésben:

H290 = Fémekre korrozív hatású lehet.

H302 = Lenyelve ártalmas.

H314 = Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H315 = Bőrirritáló hatású.

H319 = Súlyos szemirritációt okoz.

Utolsó változtatások oka: Általános módosítás

Az első változat dátuma: 2015.2.18

Adatlapot kiállító részleg

Tárgyalófél: lásd 1. szakasz: Felvilágosító rész

A rövidítések és a betűszavak vonatkozásában lásd az ECHA: Útmutató a REACH szerinti tájékoztatási követelményekhez és a kémiai biztonsági értékeléshez, R.20-as fejezetét (Fogalmak és rövidítések listája).

A jelen adatlap adatait a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze és ezek megfelelnek az átdolgozás időpontjában rendelkezésre álló ismerteknek. A közölt adatok jogi szempontból nézne nem biztosítják a termék bizonyos tulajdonságait.